



DIGITAL MIXING CONSOLE / CONSOLE DE MIXAGE NUMÉRIQUE /
CONSOLA DE MEZCLA DIGITAL / CONSOLE DE MIXAGEM DIGITAL /
ЦИФРОВАЯ МИКСЕРНАЯ КОНСОЛЬ /

数字调音台 / 數位混音座 / デジタルミキシングコンソール

MGX16V MGX16 MGX12V MGX12

EN Safety Guide

DE Sicherheitshandbuch

FR Guide de sécurité

ES Guía de seguridad

PT Guia de Segurança

IT Guida alla sicurezza

RU Руководство по технике безопасности

ZH-CN 安全指南

ZH-TW 安全指南

KO 안전가이드

JA セーフティーガイド(兼保証書)

保証規定は巻末にあります。

English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

简体中文

繁體中文

한국어

日本語

VORSICHTSMAßNAHMEN

BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, BEVOR SIE FORTFAHREN

Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf, um später jederzeit darauf zurückgreifen zu können.



WARNUNG

Beachten Sie stets die nachstehend aufgelisteten Vorsichtsmaßnahmen, um mögliche schwere Verletzungen oder sogar tödliche Unfälle infolge eines elektrischen Schlags, von Kurzschlüssen, Feuer oder anderen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen zählen unter anderem folgende Punkte:

Falls Sie etwas Ungewöhnliches am Instrument bemerken

- Wenn eines der folgenden Probleme auftritt, schalten Sie unverzüglich den Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
 - Netzkabel oder Netzstecker sind zerfasert oder beschädigt.
 - Es werden ungewöhnliche Gerüche oder Rauch abgesondert.
 - Ein Gegenstand oder eine Flüssigkeit ist in das Produkt gelangt.
 - Während der Verwendung des Produkts kommt es zu einem plötzlichen Tonausfall.
 - Es treten Risse oder andere sichtbare Schäden am Produkt auf.

Lassen Sie das Produkt in diesen Fällen von qualifiziertem Yamaha-Fachpersonal untersuchen oder reparieren.

Stromversorgung

- Verlegen Sie das Netzkabel niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauf treten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.
- Schließen Sie das Produkt nur an die darauf angegebene Netzspannung an. Die erforderliche Spannung ist auf dem Typenschild des Produkts aufgedruckt.
- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Adapter. Die Verwendung eines nicht geeigneten Adapters kann zu einer Beschädigung oder Überhitzung des Produktes führen.

- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel/den Netzstecker. Wenn Sie das Produkt in einer anderen Region als der, in der Sie es gekauft haben, verwenden möchten, kann es sein, dass das mitgelieferte Stromkabel nicht kompatibel ist. Erfragen Sie dies bitte bei Ihrem Yamaha-Händler.
- Verwenden Sie den mitgelieferten Adapter sowie Kabel/Stecker nicht für andere Produkte.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzsteckers, und entfernen Sie Schmutz oder Staub, der sich eventuell darauf angesammelt hat.
- Achten Sie darauf, den Netzstecker vollständig einzustecken, um Stromschläge oder Brände zu verhindern.
- Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Produkts, dass die von Ihnen verwendete Netzsteckdose gut erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie das Produkt sofort aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Auch dann, wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist, ist das Produkt nicht von der Stromversorgung getrennt, es sei denn, das Netzkabel ist nicht an der Steckdose angeschlossen.
- Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Netzsteckdose heraus, wenn das Produkt für längere Zeit nicht benutzt wird, oder während eines Gewitters.
- Berühren Sie während eines Gewitters das Produkt oder den Netzstecker nicht.

Öffnen verboten!

- Dieses Instrument enthält keine vom Anwender zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, die internen Bauteile auseinanderzubauen oder in irgend einer Weise zu verändern.

Vorsicht mit Wasser

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter (wie z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) mit Flüssigkeiten darauf, die heraus schwappen und in Öffnungen hineinfließen könnten.
- Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.

Brandschutz

- Platzieren Sie keinerlei brennende Gegenstände oder offenes Feuer in der Nähe des Produkts, da dies einen Brand verursachen kann.

Hörminderung

- Ehe Sie das Produkt an andere Geräte anschließen, schalten Sie die Stromversorgung aller Geräte aus. Bevor Sie außerdem die Geräte ein- oder ausschalten, achten Sie darauf, dass die Lautstärkeregler an allen Geräten auf Minimum eingestellt sind. Nichtbeachtung kann eine Hörminderung, einen Stromschlag oder Geräteschäden zur Folge haben.
- Beim Einschalten Ihres Audiosystems sollten Sie den Leistungsverstärker immer ALS LETZTES einschalten, um Hörminderung und Schäden an den Lautsprechern zu vermeiden. Beim Ausschalten sollte der Leistungsverstärker aus demselben Grund ZUERST ausgeschaltet werden.
- Verwenden Sie Kopfhörer nicht über eine längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken. Hierdurch können bleibende Hörschäden auftreten. Sollten Sie einen Hörverlust erleiden oder ein Klingeln in den Ohren wahrnehmen, suchen Sie einen Arzt auf.

Batterien

- Zerlegen Sie Batterien nicht. Nichtbeachtung kann zu Bränden, Überhitzung, Explosion oder Auslaufen führen. Wenn der Inhalt der Batterie auf Ihre Hände oder in Ihre Augen gelangt, kann dies zu Blindheit oder chemischen Verbrennungen führen.
- Werfen Sie Akkus/Batterien nicht ins Feuer.
- Akkus/Batterien dürfen keiner starken Hitze ausgesetzt werden, z. B. durch Sonneneinstrahlung, Feuer usw.
- Bringen Sie Batterien nicht an einen Ort, der extrem niedrigem Luftdruck, niedrigen Temperaturen oder viel Staub und Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

Kabellose Komponenten

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe medizinischer Geräte oder in medizinischen Einrichtungen. Von diesem Produkt ausgestrahlte Funkwellen können sich auf medizinisch-elektrische Geräte auswirken.
- Halten Sie beim Verwenden dieses Produkts einen Mindestabstand von 15 cm zwischen dem Produkt und Personen mit implantiertem Herzschrittmacher oder Defibrillator ein. Von diesem Produkt ausgestrahlte Funkwellen können sich auf medizinisch-elektrische Geräte auswirken.



VORSICHT

Befolgen Sie unbedingt die unten aufgeführten grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr von Verletzungen bei Ihnen oder Dritten zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen zählen unter anderem folgende Punkte:

Stromversorgung

- Bedecken Sie den Netzadapter niemals mit einem Tuch oder einer Decke.
- Fassen Sie den Netzstecker nur am Stecker selbst und niemals am Kabel an, wenn Sie ihn am Produkt oder aus der Steckdose herausziehen. Durch Ziehen am Kabel kann das Kabel beschädigt werden.

Aufstellort und Anschluss

- Platzieren Sie das Produkt nicht an einer instabilen Position oder an einem Ort mit übermäßigen Vibrationen, wo es versehentlich umfallen und Verletzungen verursachen könnte.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung an Orten geeignet, an denen sich Kinder aufhalten könnten.
- Bewahren Sie Kleinteile außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern. Ihre Kinder könnten sie versehentlich verschlucken.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen. Dieses Produkt besitzt Lüftungsöffnungen an der Vorder- und Rückseite, die dafür Sorge tragen sollen, dass die interne Temperatur nicht zu hoch ansteigt. Legen Sie das Produkt insbesondere nicht auf die Seite oder auf den Kopf. Unzureichende Belüftung kann zu Überhitzung führen und unter Umständen das/die Produkt(e) beschädigen oder sogar einen Brand auslösen.
- Wenn das Produkt in einem Rack nach EIA-Norm montiert werden soll, lesen Sie sorgfältig den Abschnitt „Vorsichtsmaßnahmen bei Einbau in Geräteträger“ im Benutzerhandbuch (HTML). Unzureichende Belüftung kann zu Überhitzung, Störungen oder sogar Brand führen und das oder die Produkte beschädigen.
Wenn dieses Produkt auf kleinem Raum verwendet werden soll, wobei es sich nicht um ein Rack nach EIA-Standard handelt, überprüfen Sie, ob um das Gerät herum genügend Platz vorhanden ist: mindestens 1 cm seitlich und 5 cm hinten.
- Platzieren Sie das Produkt nicht an einem Ort, an dem es in Kontakt mit korrosiven Gasen oder salzhaltiger Luft gelangen könnte. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Ziehen Sie alle angeschlossenen Kabel ab, bevor Sie das Produkt bewegen.

Wartung

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt reinigen.

Vorsichtsmaßnahmen während der Benutzung

- Stecken Sie nicht Ihre Finger oder Ihre Hände in irgendwelche Öffnungen am Produkt (Lüftungsschlitze, Bedienfeld usw.).
- Stützen Sie sich nicht auf das Produkt, und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.

ACHTUNG

Um die Möglichkeit einer Fehlfunktion oder Beschädigung des Produkts, der Beschädigung von Daten oder anderem Eigentum zu vermeiden, befolgen Sie die nachstehenden Hinweise.

■ Handhabung und Wartung

- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe eines Fernsehers, Radioempfängers oder anderer elektrischer Geräte. Andernfalls können das Produkt, der Fernseher oder Radioempfänger Störgeräusche erzeugen.
- Setzen Sie das Produkt keinem übermäßigen Staub, Vibrationen, übermäßiger Kälte oder Hitze aus, um zu verhindern, dass es zu Verfärbungen der Bedienoberfläche kommt, oder dass Schäden an den internen Komponenten auftreten.
- Installieren Sie das Produkt nicht an Orten mit starken Temperaturschwankungen. Andernfalls entsteht Kondensation im Innern oder an der Oberfläche des Produkts, was zu Produktausfall führen kann.
- Wenn es Grund zur Annahme gibt, dass Kondensation aufgetreten sein könnte, lassen Sie das Produkt für mehrere Stunden ausgeschaltet, bis die Kondensation vollständig abgetrocknet ist, um mögliche Schäden zu vermeiden.
- Legen Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi auf das Produkt, da dies zu Veränderungen oder Verfärbungen des Bedienfelds führen kann.
- Um die Induzierung unerwünschter Geräusche zu vermeiden, achten Sie auf einen angemessenen Abstand zwischen dem Netzadapter und dem Produkt.
- Bevor Sie das Produkt mit anderen Geräten verbinden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Ersetzen Sie die für die Uhr eingebaute Batterie nicht selbst. Dies kann Schäden am Produkt verursachen.
- Wenn Sie eine kabellose Funktion verwenden, vermeiden Sie es, dieses Produkt in der Nähe metallener Wände oder Tische, von Mikrowellengeräten oder anderen kabellosen Netzwerkgeräten zu installieren. Durch Hindernisse könnte der Übertragungsabstand verkürzt werden.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen und weichen Tuch. Wischen Sie die Oberflächen dieses Produkts nicht mit Natriumhypochloritlösung, Alkohol, Benzol, Farbverdünner, Reinigungsflüssigkeiten oder mit einem mit chemischen Substanzen imprägnierten Reinigungstuch ab. Hierdurch kann es zu Verfärbungen oder Veränderungen der Oberflächeneigenschaften kommen.

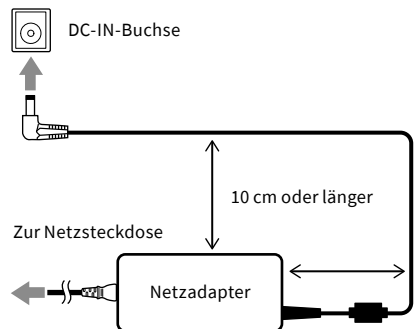
- Reinigen Sie die Fader nicht mit Öl, Fett oder Kontaktreiniger. Dies könnte Probleme mit der elektrischen Leitfähigkeit oder der Beweglichkeit der Fader verursachen.

■ Speichern von Daten

- Halten Sie zum Ausschalten des Netzschalter [⏻] am oberen Bedienfeld gedrückt, und befolgen Sie dann die Anweisungen im Display. Wenn Sie das System z. B. durch Herausziehen des Netzadapters direkt ausschalten, kann es sein, dass die Daten nicht gespeichert werden konnten und/oder das Dateisystem der microSD-Karte beschädigt wird. Näheres zum Speichern von Daten finden Sie im Benutzerhandbuch (HTML).
- Um die für die Uhr eingebaute Batterie ersetzen zu lassen, wenden Sie sich an Ihren Yamaha-Händler und lassen Sie die Arbeit von qualifiziertem Yamaha-Fachpersonal ausführen. Falls die integrierte Batterie ausgetauscht werden muss, erscheint im Display der Eintrag „Low Battery“ (Batterie schwach) oder „No Battery“ (keine Batterie). Dieses Produkt besitzt eine eingebaute Batterie für die Uhr, so dass auch bei Unterbrechung der Stromversorgung die Zeitdaten der internen Uhr erhalten bleiben. Wenn die für die Uhr vorgesehene Batterie erschöpft ist, gehen die Zeitdaten verloren, was zum Verlust zeitbezogener Daten führt, z. B. für Szenen, die im Produkt gespeichert wurden. Die zu erwartende Lebensdauer der Batterie für die Uhr beträgt fünf Jahre, kann aber je nach Einsatzumgebung variieren.
- Zum Schutz vor Datenverlusten durch Beschädigungen der Medien empfehlen wir Ihnen, Ihre wichtigen Daten auf zwei microSD-Karten oder externen Medien zu speichern.

■ Anschließen des Netzadapters

- Installieren Sie das Gleichspannungskabel mindestens 10 cm vom Netzadapter entfernt, wie nachstehend gezeigt. Wenn Sie ihn nicht mindestens 10 cm entfernt installieren, können die vom Netzteil abgegebenen Funkwellen zu Fehlfunktionen in der Umgebung und/oder zu vorübergehendem Leistungsabfall führen.



Informationen

■ Über das Urheberrecht

- Das Kopieren der Software und die Reproduktion dieser Anleitung, in welcher Form auch immer, in Teilen oder als Ganzes, sind nur mit schriftlicher Genehmigung des Herstellers erlaubt und ansonsten ausdrücklich verboten.
- Das Kopieren oder Ableiten von Anbietern von Drittparteien (kommerziell erhältlichen Musik- und /oder Videodaten; einschließlich, jedoch nicht nur MIDI- und/oder Audio-Daten) ist mit Ausnahme für den privaten Gebrauch strengstens untersagt.

■ Informationen über die Funktionen/ Daten, die in diesem Produkt enthalten sind

- Auch dann, wenn sich der Netzschalter [] in Bereitschaftsstellung befindet (das Display leuchtet nicht), fließt dennoch etwas Strom durch das Produkt. Falls Sie es für längere Zeit nicht nutzen möchten, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen.
- XLR-Buchsen sind wie folgt belegt (nach IEC60268-Standard): Pin 1: Masse/Erdung; Pin 2: Signal (+), und Pin 3: Kalt (-).
- Die mit diesem Produkt verwendete Open-Source-Lizenz kann auf dem LICENSE-Bildschirm des Hauptgerätes überprüft werden.

■ Über diese Anleitung

- Die in diesem Guide enthaltenen Abbildungen dienen nur anschaulichen Zwecken.
- Die in diesem Guide genannten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der betreffenden Firmen.
- Yamaha übernimmt keinerlei Garantie hinsichtlich der Nutzung dieser Software und der dazugehörigen Dokumentation und kann nicht für die Folgen der Nutzung dieses Guides und der Software verantwortlich gemacht werden.
- Die Software kann ohne vorherige Ankündigung überarbeitet und aktualisiert werden.

■ Informationen zu Bluetooth®

Funkfrequenzen	2402 MHz bis 2480 MHz
Maximale Ausgangsleistung (EIRP)	10,4 dBm (11 mW)

- Die Möglichkeit einer Verbindung über Bluetooth sowie die im Benutzerhandbuch (HTML) beschriebenen Bluetooth-Funktionen und -Leistungen werden nicht für alle Bluetooth-Geräte garantiert.

■ Hinweise zur Entsorgung

- Dieses Produkt enthält keine recycelbaren Komponenten. Bevor Sie dieses Produkt entsorgen, wenden Sie sich bitte an die entsprechende Behörde.

Yamaha haftet nicht für Schäden, die auf eine nicht ordnungsgemäße Bedienung oder Änderungen am Produkt zurückzuführen sind, oder für den Verlust oder die Zerstörung von Daten.

Die Nummer des Modells, die Seriennummer, der Leistungsbedarf usw. sind auf dem Typenschild, das sich auf der Unterseite des Geräts befindet, oder in der Nähe davon angegeben. Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

Modellnr.

Seriennr.

(1003-M06 plate bottom de 02)

Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronikgeräten, Lampen und Batterien, gültig für Deutschland

Elektro- und Elektronische Altgeräte beinhalten eine Vielzahl von wertvollen und wiederverwendbaren Rohstoffen und gehören im Falle einer Entsorgung nicht in die Restmülltonne, sondern Altgeräte sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Besitzer von Altgeräten tragen damit zur sicheren Entsorgung bei und helfen, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädlichen Folgen zu vermeiden.

Zerstörungsfrei entnehmbare Altbatterien und Altkumulatoren sowie Lampen, sind vor der Entsorgung zu entfernen und getrennt zu behandeln. Alte oder defekte Batterien und Akkus können überall dort, wo Batterien verkauft werden, kostenfrei zurückgegeben werden. Ebenso die kommunalen Wertstoffhöfe nehmen alte Batterien und Akkus zurück. Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Batterien und/oder Akkus getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen.

Wenn die Batterie oder der Akku mehr als die in der europäischen Batterie-Richtlinie spezifizierten Werte für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) enthält, werden die chemischen Symbole für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) unter dem Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne angezeigt.

Indem Sie Batterien separat sammeln, tragen Sie zur sicheren Entsorgung von Produkten und Batterien bei und helfen damit, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädliche Folgen zu vermeiden. Bringen Sie dazu alle Batterien und/oder Akkus zu Ihrem örtlichen Wertstoffhof oder einem Geschäft bzw. einer Einrichtung, wo diese Geräte zur umweltfreundlichen Entsorgung gesammelt werden.

Batterien und Akkus können bei unsachgemäßer Handhabung Risiken für Mensch und Umwelt bedeuten. Insbesondere bei Lithium handelt es sich um ein sehr reaktionsfreudiges und brennbares Metall, dass in Batterien oder Akkus bei unsachgemäßem Umgang Sicherheitsrisiken birgt, wie z. B. Kurzschlussgefahr, Hitzeentwicklung, Brand oder Austritt von umweltgefährdenden Stoffen. Lithium-Akkus müssen aus Sicherheitsgründen vor der Entsorgung gesichert werden. Kleben Sie die Anschlüsse mit Isolierband ab.



Hinweis zur Verpflichtung von Vertreibern zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten in Bezug auf Elektrogesetz §17 Absatz 1 und 2:

Rücknahmepflicht größerer Elektrofachmärkte (also Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m²),

Rücknahmepflicht für Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen bei der Abgabe eines neuen Elektrogeräts an einen Endnutzer ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); dies gilt auch für Lieferungen an private Haushalte.

Diese Händler sind verpflichtet von Endnutzern bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zu diesem zurückzunehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme).

Diese Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten durch Endnutzer sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Als Hersteller informieren wir darüber, dass Altgeräte privater Haushalte (B2C Geräte) an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zurückgegeben werden können. Für Details wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörden.

Weiterführende Informationen finden Sie hier: <https://www.stiftung-ear.de/de/startseite> oder hier: <https://e-schrott-entsorgen.org/>.



Achtung: Die Verantwortung für das Löschen von personenbezogenen Daten, die sich auf dem zu entsorgenden Gerät befinden, liegt beim Endnutzer!

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Produkte, deren Batterien/ Akkumulatoren und/oder Verpackungen getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen. Der schwarze Balken zeigt an, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 auf den Markt gebracht wurde.

Die Sammel- und Recyclingquoten der Bundesrepublik Deutschland können auf der Seite des Bundesumweltministeriums eingesehen werden: <https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

EN**SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY / SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby, Yamaha Corporation declares that the radio equipment type [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] is in compliance with Directive 2014/53/EU and the radio equipment regulations of UK. The full texts of the EU declaration of conformity and the UK declaration of conformity are available at the following internet address:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FR**DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE**

Le soussigné, Yamaha Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DE**VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklärt Yamaha Corporation, dass der Funkanlagentyp [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SV**FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Härmed försäkrar Yamaha Corporation att denna typ av radioutrustning [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

IT**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA**

Il fabbricante, Yamaha Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ES**DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA**

Por la presente, Yamaha Corporation declara que el tipo de equipo radioeléctrico [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PT**DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA**

O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

NL**VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING**

Hierbij verklaar ik, Yamaha Corporation, dat het type radioapparatuur [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

BG**ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

С настоящото Yamaha Corporation декларира, че този тип радиосъоръжение [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

CS**ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Tímto Yamaha Corporation prohlašuje, že typ rádiového zařízení [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

DA**FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING**

Hermed erklærer Yamaha Corporation, at radioudstyrstypen [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

ET**LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON**

Käesolevaga deklareerib Yamaha Corporation, et käesolev raadioseadme tüüp [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

EL**ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ
ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ**

Με την παρούσα ο/η Yamaha Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HR**POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O
SUKLADNOSTI**

Yamaha Corporation ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LV**VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS
DEKLARĀCIJA**

Ar šo Yamaha Corporation deklarē, ka radioiekārta [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

LT**SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES
DEKLARACIJA**

Aš, Yamaha Corporation, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

HU**EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI
NYILATKOZAT**

Yamaha Corporation igazolja, hogy a [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

PL**UPROSZCZONA DEKLARACJA
ZGODNOŚCI UE**

Yamaha Corporation niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

RO**DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE
SIMPLIFICATĂ**

Prin prezenta, Yamaha Corporation declară că tipul de echipamente radio [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SK**ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O
ZHODE**

Yamaha Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

SL**POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O
SKLADNOSTI**

Yamaha Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

FI**YKSINKERTAISTETTU EU-
VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

Yamaha Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

TR**BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ
UYGUNLUK BİLDİRİMİ**

İşbu belge ile, Yamaha Corporation, radyo cihaz tipinin [MGX16V, MGX16, MGX12V, MGX12], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir:

<https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html>

(559-M01 RED DoC URL 03)

**YAMAHA****AC ADAPTOR PA-300C**

Energy Efficiency Information for customers in European Economic Area (EEA), Switzerland and Turkey

Yamaha Music Europe GmbH : Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany / Registration No.: HRB5612

English
Energy Efficiency Information: AC adaptor PA-300C / Input voltage: 230 V / Input AC frequency: 50 Hz / Output voltage (DC): 16.0 V / Output current: 2.4 A / Output power: 38.4 W / Average active efficiency: 89.17 % / Efficiency at low load: 88.13 % / No-load power consumption: 0.0552 W
Deutsch
Informationen zur Energieeffizienz: Netzadapter PA-300C / Eingangsspannung: 230 V / Netzfrequenz: 50 Hz / Ausgangsspannung (U=): 16.0 V / Ausgangsstrom: 2.4 A / Ausgangsleistung: 38.4 W / Durchschnittliche Effizienz (aktiv): 89,17 % / Effizienz bei niedriger Last: 88,13 % / Stromverbrauch ohne Last: 0,0552 W
Français
Informations concernant l'efficacité énergétique : Adaptateur secteur PA-300C / Tension d'entrée: 230 V / Fréquence d'entrée: 50 Hz / Tension de sortie (CC): 16,0 V / Courant de sortie: 2,4 A / Puissance de sortie: 38,4 W / Efficacité moyenne en mode actif: 89,17 % / Efficacité à faible charge: 88,13 % / Consommation électrique sans charge: 0,0552 W
Nederlands
Informatie over energie-efficiëntie: Netadapter PA-300C / Ingangsspanning: 230 V / Ingangsfrequentie: 50 Hz / Uitgangsspanning (DC): 16,0 V / Uitgangsstrom: 2,4 A / Uitgangsvermogen: 38,4 W / Gemiddelde actieve efficiëntie: 89,17% / Efficiëntie bij lage belasting: 88,13% / Stroomverbruik bij geen belasting: 0,0552 W
Español
Información de eficiencia energética: Adaptador de CA PA-300C / Tensión de entrada: 230 V / Frecuencia de CA de entrada: 50 Hz / Tensión de salida (CC): 16,0 V / Corriente de salida: 2,4 A / Potencia de salida: 38,4 W / Eficiencia activa media: 89,17 % / Eficiencia con carga baja: 88,13 % / Consumo de energía sin carga: 0,0552 W
Italiano
Informazioni sull'efficienza energetica: Adattatore CA PA-300C / Tensione in ingresso: 230 V / Frequenza CA ingresso: 50 Hz / Tensione in uscita (CC): 16,0 V / Corrente di uscita: 2,4 A / Potenza di uscita: 38,4 W / Efficienza attiva media: 89,17 % / Efficienza a carico ridotto: 88,13 % / Consumo elettrico senza carica: 0,0552 W
Português
Informações sobre eficiência de energia: Adaptador CA PA-300C / Tensão de entrada: 230 V / Frequência de CA de entrada: 50 Hz / Tensão de saída (CC): 16,0 V / Corrente de saída: 2,4 A / Potência de saída: 38,4 W / Média de eficiência ativa: 89,17% / Eficiência com baixa carga: 88,13% / Consumo de energia sem carga: 0,0552 W
Ελληνικά
Πληροφορίες ενεργειακής απόδοσης: Προσαρμογέας AC PA-300C / Τάση εισόδου: 230 V / Συχνότητα εισόδου AC: 50 Hz / Τάση εξόδου (DC): 16,0 V / Ρεύμα εξόδου: 2,4 A / Ισχύς εξόδου: 38,4 W / Μέση ενεργός απόδοση: 89,17% / Απόδοση σε χαμηλή φορτία: 88,13% / Κατανάλωση ισχύος άνευ φορτίου: 0,0552 W
Svenska
Information om energieffektivitet: Nätadapter PA-300C / Inspänning: 230 V / Växelströmsfrekvens in: 50 Hz / Utspänning (Likström): 16,0 V / Utgående ström: 2,4 A / Uteffekt: 38,4 W / Genomsnittlig aktiv effektivitet: 89,17 % / Effektivitet vid låg belastning: 88,13 % / Energiförbrukning utan belastning: 0,0552 W
Dansk
Oplysninger om energieffektivitet: AC-adaptor PA-300C/indgangsspænding: 230 V/indgangs-AC-frekvens: 50 Hz/udgangsspænding (DC): 16,0 V/udgangsstrøm: 2,4 A/udgangseffekt: 38,4 W/ gennemsnitlig aktiv effektivitet: 89,17 %/effektivitet ved lav belastning: 88,13 %/strømförbrug ved ingen belastning: 0,0552 W
Suomi
Energiatehokkuustiedot: Verkkolaitte PA-300C / Tulojännite: 230 V / Tulojännitteen taajuus: 50 Hz / Lähtöjännite (DC): 16,0 V / Lähtövirta: 2,4 A / Lähtöteho: 38,4 W / Keskimääräinen tehokkuus käytössä: 89,17 % / Tehokkuus pienellä kuormalla: 88,13 % / Kulutus kuormittamattomana: 0,0552 W
Polski
Informacje o efektywności energetycznej: Zasilacz sieciowy PA-300C / Napięcie wyjściowe: 230 V / Częstotliwość napięcia zasilania prądem zmiennym: 50 Hz / Napięcie wyjściowe (DC): 16,0 V / Prąd wyjściowy: 2,4 A / Maksymalna wydajność: 38,4 W / Średnia sprawność robocza: 89,17 % / Sprawność przy niskim poziomie obciążenia: 88,13% / Zużycie energii bez obciążenia: 0,0552 W
Čeština
Informace o energetické účinnosti: Adaptér napájení PA-300C / Vstupní napětí: 230 V / Vstupní frekvence střídavého proudu: 50 Hz / Výstupní napětí (DC): 16,0 V / Výstupní proud: 2,4 A / Výstupní výkon: 38,4 W / Průměrná účinnost v aktivním režimu: 89,17 % / Účinnost při nízké zátěži: 88,13 % / Spotřeba ve stavu bez zátěže: 0,0552 W
Magyar
Energiatehokósági adatok: PA-300C hálózati adapter / Beviteli feszültség: 230 V / Beviteli hálózati frekvencia: 50 Hz / Kimeneti feszültség (DC): 16,0 V / Kimenő áramerősség: 2,4 A / Kimeneti teljesítmény: 38,4 W / Átlagos aktív teljesítmény: 89,17% / Hatékonyság alacsony töltésnél: 88,13% / Teljesítményfelvétel nem töltöttség: 0,0552 W
Eesti
Energiatehohuse teave: AC-adapter PA-300C / Sisendpinge: 230 V / Sisendi voolusagedus: 50 Hz / Väljundpinge (DC): 16,0 V / Väljundvool: 2,4 A / Väljundvõimsus: 38,4 W / Tõõseisundi keskmine kasutegur: 89,17% / Tõhusus väikese koormuse juures: 88,13% / Energiatarbimine koormamata seisundis: 0,0552 W
Latviešu
Informācija par energoefektivitāti: Mainstrāvas adapteris PA-300C / Ieejas spriegums: 230 V / Ieejas mainstrāvas frekvence: 50 Hz / Izejas spriegums (līdzstrāva): 16,0 V / Izejas strāva: 2,4 A / Izejas jauda: 38,4 W / Vidējā aktīvā efektivitāte: 89,17 % / Efektivitāte ar mazu slodzi: 88,13 % / Enerģijas patēriņš bez slodzes: 0,0552 W
Lietuvių
Energijos naudojimo efektyvumo informacija: Kintamosios srovės adapteris PA-300C / Įėjimo įtampa: 230 V / Įėjimo kintamosios srovės dažnis: 50 Hz / Išėjimo įtampa (nuolatinė srovė): 16,0 V / Išėjimo srovė: 2,4 A / Išvesties galia: 38,4 W / Vidutinis efektyvumas aktyviojo režimo: 89,17 % / Efektyvumas esant mažai apkrovai: 88,13 % / Energijos sąnaudos be apkrovos: 0,0552 W
Slovenčina
Informácie o energetickej účinnosti: Adaptér napájania PA-300C / Vstupné napätie: 230 V / Vstupná frekvencia striedavého prúdu: 50 Hz / Výstupné napätie (DC): 16,0 V / Výstupný prúd: 2,4 A / Výstupný výkon: 38,4 W / Priemerná účinnosť v aktívnom režime: 89,17 % / Účinnosť pri nízkej záťaži: 88,13 % / Spotreba v stave bez záťaže: 0,0552 W
Slovenščina
Podatki o energetski učinkovitosti: Električni napajalnik PA-300C / Vhodna napetost: 230 V / Vhodna frekvenca izmeničnega toka: 50 Hz / Izhodna napetost (enostremsni tok): 16,0 V / Izhodni tok: 2,4 A / Izhodna moč: 38,4 W / Povprečna učinkovitost – v času delovanja: 89,17 % / Učinkovitost pri nižji obremenitvi: 88,13 % / Poraba energije – brez obremenitve: 0,0552 W
Български
Информация за енергийна ефективност: Адаптер за променливотоково захранване PA-300C / Входно напрежение: 230 V / Входна честота (променлив ток): 50 Hz / Изходно напрежение (постоянен ток): 16,0 V / Изходен ток: 2,4 A / Изходна мощност: 38,4 W / Средна активна ефективност: 89,17 % / Ефективност при ниско натоварване: 88,13 % / Консумация на енергия без натоварване: 0,0552 W
Română
Informații privind eficiența energetică: Adaptor CA PA-300C / Tensiune de intrare: 230 V / Frecvență CA de intrare: 50 Hz / Tensiune de ieșire (CC): 16,0 V / Curent de ieșire: 2,4 A / Putere de ieșire: 38,4 W / Eficiență activă medie: 89,17 % / Eficiență la sarcină redusă: 88,13 % / Consum electric fără sarcină: 0,0552 W
Hrvatski
Informacije o energetskejoj učinkovitosti: Prilagodnik izmjeničnog napajanja PA-300C / Ulazni napon: 230 V / Ulazna frekvencija izmjeničnog napajanja: 50 Hz / Izlazni napon (istosmjerna struja): 16,0 V / Izlazna struja: 2,4 A / Izlazna snaga: 38,4 W / Prosječna aktivna učinkovitost: 89,17 % / Učinkovitost pri niskom opterećenju: 88,13 % / Potrošnja energije bez opterećenja: 0,0552 W
Türkçe
Enerji Verimliliği Bilgileri: AC adaptörü PA-300C / Giriş gerilimi: 230 V / Giriş AC frekansı: 50 Hz / Çıkış gerilimi (DC): 16,0 V / Çıkış akımı: 2,4 A / Çıkış gücü: 38,4 W / Ortalama etkin verimlilik: %89,17 / Düşük yükte verimlilik: %88,13 / Yüksüz güç tüketimi: 0,0552 W

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	English
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWV* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWV*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWV: Europäischer Wirtschaftsraum	Deutsch
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	Français
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	Nederlands
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	Español
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	Italiano
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	Português
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Ελληνικά
Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantierbjudet i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	Svenska
Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljeret garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantierbjudet for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	Norsk
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierbjudning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	Dansk
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA*) ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	Suomi
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	Polski
Dôležité oznámenie: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedeném webovém adresě (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce naší společnosti Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	Česky
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviseleti irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	Magyar
Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsem teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	Eesti keel
Svarīgā paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājama fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamahas pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	Latviešu
Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijai Jei reikia išsamioms informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė	Lietuvių kalba
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	Slovenčina
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobne informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	Slovenščina
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Еврoпейскиo икономическo пространство	Български език
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	Limba română
Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

简体中文

如需有关产品的详细信息，请联系距您最近的Yamaha代表或授权经销商，可通过访问下方的2D条形码找到这些代表或经销商的信息。

繁體中文

如需產品的詳細資訊，請聯絡與您距離最近的 Yamaha 銷售代表或授權經銷商，您可以掃描下方的二維條碼查看相關聯絡資料。

한국어

제품에 대한 자세한 정보는 아래 2D 바코드에 액세스하여 가까운 Yamaha 담당 판매점 또는 공식 대리점에 문의하십시오.



https://manual.yamaha.com/audio/address_list/

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

AP01

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<https://www.yamaha.com.cn>

制造商：雅马哈株式会社

制造商地址：日本静冈县滨松市中央区中泽町 10-1

进口商：雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

进口商地址：上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼

原产地：马来西亚

台灣山葉音樂股份有限公司

YAMAHA MUSIC & ELECTRONICS TAIWAN CO., LTD.

<https://tw.yamaha.com>

總公司：(02) 7741-8888 新北市板橋區遠東路 1 號 2 樓

客服專線：0809-091388

原產地：馬來西亞

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

© 2025 Yamaha Corporation
Published 09/2025
2025年9月 发行
MWEM-A0

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan



VJD3540